



Европейская экономическая комиссия

Совещание Сторон Конвенции об оценке
воздействия на окружающую среду
в трансграничном контексте

Совещание Сторон Конвенции об оценке
воздействия на окружающую среду
в трансграничном контексте, действующее
в качестве совещания Сторон Протокола
по стратегической экологической оценке

Промежуточная сессия

Женева, 5–7 февраля 2019 года

Доклад Совещания Сторон Конвенции и Совещания Сторон Конвенции, действующего в качестве Совещания Сторон Протокола, о работе их промежуточной сессии

Добавление

Решения Совещаний Сторон Конвенции

Содержание

<i>Решения</i>	<i>Стр.</i>
IS/1 Общие вопросы соблюдения Конвенции	3
IS/1a Соблюдение Арменией ее обязательств по Конвенции в отношении национального законодательства	7
IS/1b Соблюдение Арменией ее обязательств по Конвенции в отношении Мецаморской атомной электростанции.....	9
IS/1c Соблюдение Азербайджаном его обязательств по Конвенции в отношении национального законодательства	10
IS/1d Соблюдение Беларусью ее обязательств по Конвенции в отношении Белорусской атомной электростанции в Островце.....	12
IS/1e Соблюдение Сербией ее обязательств по Конвенции в отношении третьего энергоблока работающей на буром угле электростанции «Костолац»	15



IS/1f	Соблюдение Украиной ее обязательств по Конвенции в связи с проектом строительства глубоководного судоходного канала «Дунай–Черное море» в украинском секторе дельты реки Дуная	16
IS/1g	Соблюдение Украиной ее обязательств по Конвенции в связи с продлением срока эксплуатации Ровенской атомной электростанции.....	19
IS/1h	Соблюдение Соединенным Королевством Великобритании и Северной Ирландии его обязательств по Конвенции в отношении атомной электростанции «Хинкли Пойнт С»	21
IS/2	Применимость Конвенции к продлению срока эксплуатации атомных электростанций	23
IS/3	Пересмотренные Руководящие принципы по оценке воздействия на окружающую среду в трансграничном контексте для стран Центральной Азии.....	25

Решение IS/1

Общие вопросы соблюдения Конвенции

Совещание Сторон Конвенции,

ссылаясь на пункт 2 статьи 11 и статью 14-бис Конвенции об оценке воздействия на окружающую среду в трансграничном контексте (Конвенция Эспо) и на решения III/2, IV/2, V/4 и VI/2 Совещания Сторон Конвенции о рассмотрении соблюдения,

будучи преисполнено решимости поощрять и совершенствовать соблюдение Конвенции,

стремясь содействовать как можно более раннему выявлению проблем с соблюдением, с которыми сталкиваются Стороны, и принятию наиболее приемлемых и эффективных решений для урегулирования этих проблем,

рассмотрев результаты анализа, проведенного Комитетом по осуществлению в связи с общими вопросами соблюдения в ходе четвертого и пятого обзоров осуществления Конвенции, которые изложены в документе ECE/MP.EIA/2014/3, принятом решением VI/1, и документе ECE/MP.EIA/2017/9, принятом решением VII/1,

рассмотрев также выводы и рекомендации Комитета по осуществлению, касающиеся инициативы Комитета в отношении Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии, изложенные в докладе Комитета о работе его тридцать пятой сессии¹ и в документе ECE/MP.EIA/2019/14,

рассмотрев далее доклад о деятельности Комитета по осуществлению, представленный Совещанию Сторон Конвенции на его седьмой сессии², и доклады Комитета о работе его специальной³, тридцать девятой⁴, сороковой⁵, сорок первой⁶ и сорок второй сессий⁷,

ссылаясь на свое принятое на седьмой сессии (Минск, 13–16 июня 2017 года) решение завершить обсуждения по вопросу о рассмотрении соблюдения Конвенции на промежуточной сессии на основе пересмотренного проекта решения, который будет подготовлен Комитетом по осуществлению и с учетом проделанной работы и прогресса, который был достигнут до начала и в ходе седьмой сессии⁸,

рассмотрев структуру и функции Комитета, изложенные в добавлении к решению III/2⁹ и в приложении I к решению VI/2¹⁰,

рассмотрев также рабочие правила, принятые в решении IV/2¹¹ с поправками, внесенными на основании решения V/4¹², приложение, и VI/2¹³, приложение II, и признавая важность повышения эффективности методов работы Комитета, с учетом растущего числа и сложности вопросов соблюдения, переданных на рассмотрение Комитета,

¹ ECE/MP.EIA/IC/2016/2, приложение.

² ECE/MP.EIA/2017/4-ECE/MP.EIA/SEA/2017/4.

³ Неофициальный документ ECE/MP.EIA/IC/ad-hoc/2017/INF.6, см. <https://www.unece.org/index.php?id=48313>.

⁴ ECE/MP.EIA/IC/2017/4.

⁵ ECE/MP.EIA/IC/2017/6.

⁶ ECE/MP.EIA/IC/2018/2.

⁷ ECE/MP.EIA/2018/4.

⁸ См. ECE/MP.EIA/23-ECE/MP.EIA/SEA/7, пункт 27. См. также проект решения VII/2 (ECE/MP.EIA/2017/8).

⁹ ECE/MP.EIA/6, приложение II.

¹⁰ См. ECE/MP.EIA/20/Add.1-ECE/MP.EIA/SEA/4/Add.1.

¹¹ ECE/MP.EIA/10, приложение IV.

¹² См. ECE/MP.EIA/15.

¹³ См. ECE/MP.EIA/20/Add.1-ECE/MP.EIA/SEA/4/Add.1.

рассмотрев далее мнения Комитета,

признавая важность неукоснительного представления Сторонами информации о соблюдении ими Конвенции и отмечая итоги пятого обзора осуществления Конвенции, составленного на основе ответов Сторон на вопросники по осуществлению Конвенции и принятого в решении VII/1,

напоминая, что процедура соблюдения ориентирована на оказание поддержки и что Стороны могут направлять Комитету представления по вопросам соблюдения ими Конвенции,

ссылаясь также на свои соответствующие решения IS/1a, IS/1b, IS/1c, IS/1d, IS/1e, IS/1f, IS/1g и IS/1h, касающиеся соблюдения Конвенции Арменией, Азербайджаном, Беларусью, Сербией, Украиной и Соединенным Королевством Великобритании и Северной Ирландии, принятые на промежуточной сессии,

1. *утверждает* доклад Комитета по осуществлению о его деятельности, содержащийся в документе ECE/MP.EIA/2017/4–ECE/MP.EIA/SEA/2017/4, приветствует доклады о работе совещаний Комитета в период после шестой сессии Совещания Сторон Конвенции и просит Комитет:

- a) проводить рассмотрение осуществления и применения Конвенции;
- b) поощрять и поддерживать соблюдение Конвенции, в том числе, при необходимости, путем предоставления помощи в этой связи;

2. *приветствует* рассмотрение Комитетом конкретных вопросов соблюдения, выявленных в ходе четвертого обзора осуществления Конвенции в отношении Кипра, по итогам которого Комитет заявил о том, что он удовлетворен представленными Стороной пояснениями;

3. *приветствует также* рассмотрение Комитетом информации, полученной из других источников, в том числе общественности, относительно Беларуси, Бельгии, Боснии и Герцеговины (по двум вопросам), Испании (по двум вопросам), Нидерландов, Сербии, Чехии и Украины (по трем вопросам), которое:

- a) в одном случае в отношении Украины привело к объявлению Комитетом о своем удовлетворении по поводу разъяснений, представленных Стороной на тот момент;
- b) в случае Сербии привело как к инициативе Комитета, в отношении которой Комитет теперь удовлетворен пояснениями и мерами, принятыми Стороной¹⁴, так и к сбору Комитетом информации относительно соблюдения Протокола, который будет продолжен на его предстоящих сессиях¹⁵;
- c) в случаях Беларуси, Бельгии, Боснии и Герцеговины (два вопроса), Испании, Нидерландов, Чехии и Украины (два вопроса) потребует дальнейшего рассмотрения Комитетом на его предстоящих сессиях;

4. *считает*, учитывая мнения Комитета по осуществлению, что:

a) раннее и в надлежащей степени широкое уведомление в соответствии с Конвенцией, независимо от числа затрагиваемых Сторон, играет важнейшую роль в трансграничной процедуре, в соответствии с подходом на основе предосторожности и принципом предотвращения, закрепленным в Конвенции, и целью Конвенции по развитию международного сотрудничества в области оценки воздействия на окружающую среду, в частности в трансграничном контексте, как указано в ее преамбуле¹⁶;

b) несмотря на то, что вероятность возникновения крупной аварии, запроектной аварии или бедствия при осуществлении перечисленных в добавлении I к Конвенции видов деятельности, связанных с атомной энергетикой, довольно низка,

¹⁴ См. ECE/MP.EIA/2019/6.

¹⁵ ECE/MP.EIA/2017/4–ECE/MP.EIA/SEA/2017/4, пункт 76.

¹⁶ ECE/MP.EIA/2019/14, пункт 102.

вероятность значительного негативного трансграничного воздействия в случае такой аварии может быть достаточно высокой. Таким образом, при оценке, для целей уведомления, того, какие Стороны могут быть затронуты указанной в добавлении I планируемой деятельностью, связанной с атомной энергетикой, Страна происхождения должна проводить самый тщательный анализ, исходя из принципа предосторожности и на основе имеющихся научных данных;

с) в тех случаях, когда уведомление не было направлено в соответствии с пунктом 3 статьи 1 Конвенции, но при этом Страна, которая считает, что она будет затронута в результате вероятного значительного трансграничного воздействия на окружающую среду планируемого вида деятельности, включенного в добавление I к Конвенции, начинает обсуждение по вопросу о применении Конвенции со Страной происхождения, это обсуждение должно проводиться в соответствии с пунктом 3 статьи 7 Конвенции. Кроме того, предоставление Странам, выразившим желание быть уведомленными в соответствии с пунктом 3 статьи 1, возможности получать уведомления в соответствии с положениями Конвенции, можно рассматривать в качестве надлежащей практики;

d) ввиду того, что их рассмотрение требуется согласно Конвенции, процедурные и содержательные аспекты¹⁷ трансграничной оценки воздействия на окружающую среду отнюдь не обязательно должны рассматриваться по отдельности Комитетом по осуществлению при оценке соблюдения, если такое рассмотрение имеет важное значение для оценки. Комитет не рассматривает соблюдение технических положений и требований, не подпадающих под действие Конвенции, таких как технические положения и требования в области безопасности атомной энергетики;

e) документация об оценке воздействия на окружающую среду, как это предусмотрено в добавлении II, должна содержать достаточную информацию, в том числе информацию содержательного характера о выборе альтернатив и причин и соображений, которые должны быть приняты во внимание при принятии окончательного решения;

5. *призывает* Страны выносить вопросы, касающиеся их собственного соблюдения, на рассмотрение Комитета;

6. *просит* Комитет по осуществлению оказывать, при необходимости и в пределах возможностей, содействие Странам, нуждающимся в таком содействии, и в этой связи ссылается на решение VII/3 об утверждении плана работы, рекомендуя выполнение общих требований Странами, желающими получить техническую поддержку со стороны Конвенции;

7. *настоятельно призывает* Страны учитывать в своей будущей работе рекомендации по дальнейшему повышению эффективности осуществления и соблюдения Конвенции, в том числе путем укрепления национального законодательства, на основе анализа, но не ограничиваясь им, общих вопросов соблюдения, вытекающих из обзоров осуществления, принятых решениями III/1, IV/1, V/3 и VI/1, в сочетании с Общими руководящими указаниями относительно повышения согласованности между Конвенцией и оценкой воздействия на окружающую среду в рамках государственной экологической экспертизы в странах Восточной Европы, Кавказа и Центральной Азии, принятыми в решении VI/8;

8. *также настоятельно призывает* Страны обеспечить применение Конвенции в деятельности, связанной с атомной энергетикой, и в этой связи напоминает о Женевской декларации 2014 года¹⁸ (часть А) об осуществлении Конвенции и Протокола к вопросам ядерной энергии, и в частности:

a) обращает особое внимание на то, что Странам Конвенции, осуществляющим деятельность, связанную с атомной энергетикой, следует делать это в соответствии с Конвенцией, на устойчивой основе, принимая во внимание принцип предосторожности и принцип «загрязнитель платит», а также с соблюдением

¹⁷ Согласно добавлению II к Конвенции.

¹⁸ См. ECE/MP.EIA/20/Add.3-ECE/MP.EIA/SEA/4/Add.3.

международных стандартов ядерной безопасности и соответствующего природоохранного законодательства;

b) подчеркивает также, что тесное сотрудничество и улучшение взаимного понимания практики и потребностей других Сторон в области атомной энергии будет содействовать применению трансграничных экологических процедур в полном соответствии с положениями Конвенции и Протокола¹⁹;

c) призывает к эффективному сотрудничеству между Сторонами и предлагает секретариату Конвенции расширять сотрудничество, обеспечивать максимальную отдачу от совместных действий и укреплять потенциал со всеми соответствующими международными договорами и международными организациями, с тем чтобы обеспечить максимально высокое качество оценки воздействия на окружающую среду и уровень безопасности в области атомной энергетики, особенно подчеркивая важность договоров, заключенных под эгидой Международного агентства по атомной энергии (МАГАТЭ)²⁰;

9. *настоятельно призывает* Стороны принимать во внимание в своей дальнейшей работе мнения Комитета по осуществлению, выработанные в период 2001–2018 годов, и просит секретариат организовать новый выпуск неофициальной электронной публикации этих мнений с целью включения в них мнений Комитета за период 2014–2018 годов;

10. *постановляет* периодически рассматривать и, при необходимости, доработать структуру и функции Комитета по осуществлению, а также его рабочие правила на восьмой сессии в свете опыта, накопленного Комитетом в период между сессиями, и просит Комитет подготовить для восьмой сессии Совещания Сторон любые предложения, которые он сочтет необходимыми.

¹⁹ Декларация, пункт А9.

²⁰ Декларация, пункт А10.

Решение IS/1a

Соблюдение Арменией ее обязательств по Конвенции в отношении национального законодательства

Совещание Сторон Конвенции,

ссылаясь на пункт 2 статьи 11 и статью 14-бис Конвенции об оценке воздействия на окружающую среду в трансграничном контексте,

ссылаясь также на пункты 15–19 своего решения IV/2¹, пункты 27–28 своего решения V/4² и пункты 29–35 своего решения VI/2³ относительно соблюдения Арменией национального законодательства по осуществлению Конвенции,

ссылаясь далее на свое принятое на седьмой сессии решение завершить свои обсуждения по вопросу о рассмотрении соблюдения Конвенции на промежуточной сессии на основе пересмотренного проекта решения, который будет подготовлен Комитетом по осуществлению и с учетом проделанной работы и прогресса, который был достигнут до начала и в ходе седьмой сессии⁴,

рассмотрев касающиеся Армении соответствующие разделы доклада о деятельности Комитета по осуществлению, представленного Совещанию Сторон Конвенции на его седьмой сессии⁵, и докладов Комитета о работе его тридцать девятой⁶, сороковой⁷, сорок первой⁸ и сорок второй сессий⁹,

ссылаясь на свое решение IS/1 о рассмотрении соблюдения Конвенции, принятое на промежуточной сессии,

принимая во внимание техническую поддержку, предоставленную секретариатом правительству Армении для оказания стране содействия в деле приведения ее законодательства в соответствие с положениями Конвенции и Протокола по стратегической экологической оценке во исполнение пункта 35 решения VI/2,

1. *высоко оценивает* доклады, регулярно получаемые от правительства Армении после шестой сессии Совещания Сторон (Женева, 2–5 июня 2014 года);

2. *приветствует* принятие правительством Армении законодательства для осуществления Конвенции, в частности нормативного акта об участии общественности в соответствии с Конвенцией и Протоколом, во исполнение пункта 31 решения VI/2;

3. *отмечает*, тем не менее, некоторые недостатки в принятом законодательстве в части его применения;

4. *с удовлетворением принимает к сведению* усилия, приложенные Арменией для устранения недостатков, упомянутых выше в пункте 3, путем внесения поправок в ее законодательство и разработки подзаконных актов;

5. *просит* Армению провести более четкое различие между процедурами оценки воздействия на окружающую среду и стратегической экологической оценки

¹ См. ECE/MP.EIA/10.

² См. ECE/MP.EIA/15.

³ См. ECE/MP.EIA/20/Add.1-ECE/MP.EIA/SEA/4/Add.1.

⁴ См. ECE/MP.EIA/23-ECE/MP.EIA/SEA/7, пункт 27. См. также проект решения VII/2 (ECE/MP.EIA/2017/8).

⁵ ECE/MP.EIA/2017/4-ECE/MP.EIA/SEA/2017/4, пункты 22–26.

⁶ ECE/MP.EIA/IC/2017/4, пункты 26–30.

⁷ ECE/MP.EIA/IC/2017/6, пункты 9–12.

⁸ ECE/MP.EIA/IC/2018/2, пункт 9.

⁹ ECE/MP.EIA/IC/2018/4, пункт 10.

для содействия практическому применению законодательства на основе рекомендаций международных консультантов секретариата;

6. *предлагает* правительству Армении как можно скорее принять предлагаемые поправки к законодательству и подзаконные акты, и проинформировать Комитет по осуществлению о достигнутом прогрессе;

7. *просит* Комитет по осуществлению провести оценку поправок к законодательству и подзаконных актов, принятых Арменией для осуществления Конвенции, и представить доклад Совещанию Сторон на его восьмой сессии.

Решение IS/1b

Соблюдение Арменией ее обязательств по Конвенции в отношении Мецаморской атомной электростанции

Совещание Сторон Конвенции,

ссылаясь на пункт 2 статьи 11 и статью 14-бис Конвенции об оценке воздействия на окружающую среду в трансграничном контексте,

ссылаясь также на пункты 45–46 своего решения VI/2¹ о соблюдении Арменией Конвенции в связи со строительством Мецаморской атомной электростанции,

ссылаясь далее на свое принятое на седьмой сессии решение завершить свои обсуждения по вопросу о рассмотрении соблюдения Конвенции на промежуточной сессии на основе пересмотренного проекта решения, который будет подготовлен Комитетом по осуществлению и с учетом проделанной работы и прогресса, который был достигнут до начала и в ходе седьмой сессии²,

рассмотрев касающиеся Армении соответствующие разделы доклада о деятельности Комитета по осуществлению, представленного Совещанию Сторон Конвенции на его седьмой сессии³, и докладов Комитета о работе его тридцать девятой⁴, сорок первой⁵ и сорок второй сессий⁶,

ссылаясь на свое решение IS/1 об общих вопросах соблюдения Конвенции, принятое на промежуточной сессии,

1. *принимает к сведению* информацию правительства Армении о том, что окончательное решение относительно строительства Мецаморской атомной электростанции более не действует и что деятельность, основанная на этом решении, была приостановлена⁷;

2. *одобряет* вывод Комитета о том, что проект, требующий проведения процедуры трансграничной оценки воздействия на окружающую среду в связи с Мецаморской атомной электростанцией, более не существует⁸;

3. *настоятельно призывает* Армению обеспечить в будущем разработку и выполнение любых проектов в рамках программ деятельности в области энергетики, в том числе связанных с атомной энергетикой, в соответствии с Конвенцией.

¹ См. ECE/MP.EIA/20/Add.1-ECE/MP.EIA/SEA/4/Add.1.

² См. ECE/MP.EIA/23-ECE/MP.EIA/SEA/7, пункт 27. См. также проект решения VII/2 (ECE/MP.EIA/2017/8).

³ ECE/MP.EIA/2017/4-ECE/MP.EIA/SEA/2017/4, пункты 27–29.

⁴ ECE/MP.EIA/IC/2017/4, пункт 31.

⁵ ECE/MP.EIA/IC/2018/2, пункт 14.

⁶ ECE/MP.EIA/IC/2018/4, пункты 12–13.

⁷ ECE/MP.EIA/IC/2016/4, пункт 26.

⁸ Там же.

Решение IS/1с

Соблюдение Азербайджаном его обязательств по Конвенции в отношении национального законодательства

Совещание Сторон Конвенции,

ссылаясь на пункт 2 статьи 11 и статью 14-бис Конвенции об оценке воздействия на окружающую среду в трансграничном контексте,

ссылаясь также на пункты 31–32 своего решения V/4¹ и пункты 38–44 решения VI/2² о соблюдении Азербайджаном Конвенции в отношении национального законодательства по осуществлению Конвенции,

ссылаясь далее на свое принятое на седьмой сессии решение завершить свои обсуждения по вопросу о рассмотрении соблюдения Конвенции на промежуточной сессии на основе пересмотренного проекта решения, который будет подготовлен Комитетом по осуществлению и с учетом проделанной работы и прогресса, который был достигнут до начала и в ходе седьмой сессии³,

рассмотрев касающиеся Азербайджана разделы доклада о деятельности Комитета по осуществлению, представленного Совещанию Сторон Конвенции, представленного на его седьмой сессии⁴, и докладов Комитета о работе его тридцать девятой⁵, сороковой⁶, сорок первой⁷ и сорок второй сессий⁸,

принимая во внимание техническую поддержку, предоставленную секретариатом правительству Азербайджана для оказания стране содействия в деле приведения ее законодательства в соответствие с Конвенцией и Протоколом по стратегической экологической оценке во исполнение пункта 44 решения VI/2,

ссылаясь на свое решение IS/1 о рассмотрении соблюдения Конвенции, принятое на промежуточной сессии,

1. *принимает к сведению* информацию, полученную от правительства Азербайджана после шестой сессии Совещания Сторон (Женева, 2–5 июня 2014 года), и предпринятые им после нее шаги;

2. *приветствует* вступление в силу 17 июля 2018 года Закона об оценке воздействия на окружающую среду, который закладывает общие законодательные основы для оценки воздействия на окружающую среду в Азербайджане;

3. *отмечает* наличие в этом законе ряда недостатков и несоответствий Конвенции;

4. *отмечает также*, что до сих пор не приняты подзаконные акты, включая подробную процедуру осуществления Конвенции;

5. *выражает сожаление* по поводу того, что, несмотря на шаги, предпринятые со времени проведения шестой сессии Совещания Сторон, правительство Азербайджана пока еще не полностью выполнило просьбы, адресованные ему в пунктах 41 и 42 решения VI/2, и что, таким образом, государство-участник по-прежнему не соблюдает пункт 2 статьи 2 Конвенции;

¹ См. ECE/MP.EIA/15.

² См. ECE/MP.EIA/20/Add.1-ECE/MP.EIA/SEA/4/Add.1, пункты 38–44.

³ См. ECE/MP.EIA/23-ECE/MP.EIA/SEA/7, пункт 27. См. также проект решения VII/2 (ECE/MP.EIA/2017/8).

⁴ ECE/MP.EIA/2017/4-ECE/MP.EIA/SEA/2017/4, пункты 30–35.

⁵ ECE/MP.EIA/IC/2017/4, пункты 32–35.

⁶ ECE/MP.EIA/IC/2017/6, пункты 13–18.

⁷ ECE/MP.EIA/IC/2018/2, пункты 15–19.

⁸ ECE/MP.EIA/IC/2018/4, пункты 14–18.

6. *настоятельно призывает* правительство Азербайджана как можно быстрее обеспечить, чтобы законодательство об оценке воздействия на окружающую среду полностью соответствовало Конвенции;

7. *просит* правительство Азербайджана регулярно представлять Комитету по осуществлению доклады о прогрессе, достигнутом в деле приведения его законодательства в соответствие с Конвенцией;

8. *просит также* правительство Азербайджана представлять Комитету по осуществлению официальные переводы на английский язык соответствующих законов и принятых подзаконных актов после их вступления в силу;

9. *просит* Комитет по осуществлению провести анализ соответствия законодательства Азербайджана об оценке воздействия на окружающую среду Конвенции и прогресса, достигнутого правительством Азербайджана в этом отношении, а также представить Совещанию Сторон доклад по данному вопросу на его восьмой сессии.

Решение IS/1d

Соблюдение Беларусью ее обязательств по Конвенции в отношении Белорусской атомной электростанции в Островце

Совещание Сторон,

ссылаясь на пункт 2 статьи 11 и статью 14-бис Конвенции об оценке воздействия на окружающую среду в трансграничном контексте,

ссылаясь также на пункты 48–64 своего решения VI/2¹ о соблюдении Беларусью Конвенции в связи со строительством Белорусской атомной электростанции в Островце,

ссылаясь далее на принятое на его седьмой сессии решение завершить свои обсуждения по вопросу о рассмотрении соблюдения Конвенции на промежуточной сессии на основе пересмотренного проекта решения, который будет подготовлен Комитетом по осуществлению и с учетом проделанной работы и прогресса, достигнутого до начала и в ходе седьмой сессии²,

рассмотрев касающиеся Беларуси разделы доклада о деятельности Комитета по осуществлению, представленного Совещанию Сторон Конвенции на его седьмой сессии³, и докладов Комитета о работе его специальной⁴, тридцать девятой⁵, сороковой⁶, сорок первой⁷ и сорок второй сессий⁸,

1. *принимает* настоящее решение в соответствии с решением IS/1 об общих вопросах соблюдения Конвенции, принятым на промежуточной сессии;

2. *принимает к сведению* годовые доклады и информацию, представленные Беларусью и Литвой Комитету по осуществлению в соответствии с решением VI/2 (пункт 59) после шестой сессии Совещания Сторон;

3. *приветствует* шаги, предпринятые обеими Сторонами после шестого Совещания Сторон в соответствии с рекомендациями, содержащимися в решении VI/2 (пункты 51–58, 62 и 64);

4. *выражает признательность* Комитету по осуществлению за его тщательный анализ шагов, предпринятых Беларусью после двадцать седьмой сессии Комитета, который содержится в докладе Комитета о его деятельности, представленном Совещанию Сторон на его седьмой сессии, и докладах специальной, тридцать девятой, сороковой, сорок первой и сорок второй сессий Комитета;

5. *одобряет* вывод Комитета по осуществлению о том, что Беларусь предприняла все требуемые процедурные шаги для достижения окончательного решения относительно планируемой деятельности в Островце, предусмотренные в Конвенции⁹;

6. *одобряет также* вывод Комитета по осуществлению о том, что суть вопроса о соблюдении касается неурегулированных содержательных аспектов¹⁰

¹ См. ECE/MP.EIA/20/Add.1-ECE/MP.EIA/SEA/4/Add.1.

² См. ECE/MP.EIA/23-ECE/MP.EIA/SEA/7, пункт 27. См. также проект решения VII/2 (ECE/MP.EIA/2017/8).

³ ECE/MP.EIA/2017/4-ECE/MP.EIA/SEA/2017/4, пункты 36–44.

⁴ Неофициальный документ ECE/MP.EIA/IC/ad-hoc/2017/INF.6, см. <https://www.unecce.org/index.php?id=48313>, пункты 7–11.

⁵ ECE/MP.EIA/IC/2017/4, пункт 36.

⁶ ECE/MP.EIA/IC/2017/6, пункты 27–36.

⁷ ECE/MP.EIA/IC/2018/2, пункты 40–48.

⁸ ECE/MP.EIA/2018/4, пункты 32–40, и приложение.

⁹ ECE/MP.EIA/IC/2017/2, пункт 8.

¹⁰ Рассматриваемых в добавлении II к Конвенции об оценке воздействия на окружающую среду в трансграничном контексте.

документации по оценке воздействия на окружающую среду, на которых он остановился в вопросах, упомянутых в пункте 9 ниже, включая разумные альтернативные варианты размещения, а также методологию и данные, использовавшиеся при выборе площадки;

7. *одобряет* далее вывод Комитета по осуществлению о том, что для формулировки окончательного вывода о том, выполняет ли Беларусь свои обязательства по Конвенции, необходимо рассмотреть процедурные и содержательные аспекты¹¹ процедуры оценки воздействия на окружающую среду, поскольку эти два аспекта отнюдь не обязательно должны рассматриваться отдельно¹²;

8. *отмечает*, что, для того чтобы иметь возможность прийти к окончательному выводу, Комитет по осуществлению определил необходимость дополнительных ресурсов и специальной квалификации, которые ему не были доступны;

9. *признает* усилия Комитета по получению внешней экспертной поддержки, в частности по техническим и научным вопросам, касающимся документации об оценке воздействия на окружающую среду, которые он определил с целью завершения своих обсуждений по данному вопросу¹³;

10. *отмечает*, что, исчерпав все возможности получения внешней экспертной поддержки, в том числе от обеих заинтересованных Сторон и Международного агентства по атомной энергии, и учитывая беспрецедентные обстоятельства, связанные с вопросом соблюдения, Комитет постановил в порядке исключения самостоятельно изучить документацию, подготовленную Беларусью в рамках процедуры оценки воздействия на окружающую среду, и при необходимости воспользоваться услугами научных экспертов и иной технической поддержкой или обратиться к консультационным услугам других соответствующих источников в соответствии со структурой и функциями Комитета¹⁴;

11. *признает* обширную работу Комитета, направленную на проведение анализа документации по оценке воздействия на окружающую среду и решений, принятых Беларусью на основе проведенной процедуры оценки воздействия на окружающую среду, а также усилия Комитета, направленные на получение разъяснений от Беларуси, в частности недостающей информации относительно выбора Островецкой площадки по сравнению с другими альтернативными площадками;

12. *сожалеет*, что, несмотря на ряд предоставленных Комитетом по осуществлению Беларуси возможностей сделать это, Беларусь не предоставила Комитету информацию, упомянутую в пункте 11 выше;

13. *одобряет* выводы Комитета по осуществлению о том, что, согласно проведенной оценке, представленная Беларусью документация по оценке воздействия на окружающую среду, в отношении Белорусской атомной электростанции в Островце, содержит требуемую согласно Конвенции информацию, в достаточной степени разъясняющую аспекты технических и научных вопросов, конкретно касающихся площадки в Островце¹⁵;

14. *одобряет также* выводы Комитета по осуществлению¹⁶ о том, что в документации по оценке воздействия на окружающую среду, представленной затрагиваемым сторонам и общественности, упоминаются альтернативные места размещения атомной электростанции и критерии выбора площадки, но не приводится достаточной информации согласно добавлению II к Конвенции о причинах и

¹¹ Там же.

¹² ECE/MP.EIA/IC/2017/2, пункт 9.

¹³ ECE/MP.EIA/IC/2018/4, пункты 15–19.

¹⁴ Решение III/2, добавление (ECE/MP.EIA/6) с поправками, внесенными в него решением VI/2 (ECE/MP.EIA/20/Add.1–ECE/MP.EIA/SEA/4/Add.1), пункт 7 d).

¹⁵ ECE/MP.EIA/IC/2018/4, приложение, пункты 21–24.

¹⁶ Там же, пункт 28 а).

соображениях, поясняющих выбор именно Островецкой, а не других площадок, для учета при принятии окончательного решения в рамках данной деятельности в соответствии с Конвенцией;

15. *одобряет далее* выводы Комитета по осуществлению¹⁷ о том, что, не предоставив информации согласно добавлению II к Конвенции в документации по оценке воздействия на окружающую среду и при принятии окончательного решения по данной деятельности, Беларусь не обеспечила соблюдения пункта 1 статьи 4, пункта а) статьи 5 и пункта 1 статьи 6 Конвенции;

16. *настоятельно призывает* Беларусь обеспечить применение Конвенции в контексте принятия любых будущих решений в отношении любой планируемой деятельности, подпадающей под действие Конвенции, гарантируя включение в документацию об оценке воздействия на окружающую среду результатов проведенного должным образом анализа разумных альтернативных вариантов, в том числе варианта отказа от деятельности, и достаточное обоснование выбора утвержденного варианта;

17. *выражает сожаление* по поводу того, что двустороннее соглашение об осуществлении Конвенции еще не заключено, призывает Беларусь и Литву ускорить подготовку такого соглашения в соответствии со статьей 8 Конвенции и просит Беларусь и Литву представить доклад о достигнутом прогрессе на восьмой сессии Совещания Сторон;

18. *призывает* Беларусь и Литву продолжать проведение двусторонних консультаций на экспертном уровне по вызывающим разногласие вопросам, в том числе по вопросам, выходящим за рамки Конвенции;

19. *призывает также* обе Стороны продолжить работу по послепроектному анализу и достичь согласия в отношении создания совместного двустороннего органа и процедур проведения такого анализа, в частности с целью обеспечения участия общественности на должном уровне в рамках послепроектного анализа в отношении деятельности в Островце;

20. *просит* Беларусь и Литву ежегодно представлять Комитету по осуществлению доклад о прогрессе, достигнутом в выполнении рекомендаций, содержащихся в пунктах 17–19 выше.

¹⁷ Там же, пункты 25, 26 и 28 b).

Решение IS/1e

Соблюдение Сербией ее обязательств по Конвенции в отношении третьего энергоблока работающей на буром угле электростанции «Костолац»

Совещание Сторон Конвенции,

ссылаясь на пункт 2 статьи 11 и статью 14-бис Конвенции об оценке воздействия на окружающую среду в трансграничном контексте,

ссылаясь также на принятое на его седьмой сессии решение завершить свои обсуждения по вопросу о рассмотрении соблюдения Конвенции на промежуточной сессии на основе пересмотренного проекта решения, который будет подготовлен Комитетом по осуществлению и с учетом проделанной работы и прогресса, достигнутого до начала и в ходе седьмой сессии¹,

рассмотрев касающиеся Сербии разделы доклада о деятельности Комитета по осуществлению, представленного Совещанию Сторон Конвенции на его седьмой сессии², и докладов Комитета о работе его сорок первой³ и сорок второй сессий⁴,

ссылаясь на свое решение IS/1 о рассмотрении соблюдения Конвенции, принятое на промежуточной сессии,

1. *приветствует* усилия, предпринятые Сербией в межсессионный период 2014–2017 годов для выполнения рекомендаций Комитета относительно планируемого строительства третьего энергоблока работающей на буром угле электростанции «Костолац»⁵;

2. *одобряет* выводы Комитета по осуществлению относительно того, что Сербия привела параметры запланированного строительства в соответствие с пунктом 1 статьи 3 Конвенции путем инициирования трансграничной процедуры с Румынией⁶;

3. *просит* Сербию и Румынию завершить трансграничную процедуру в соответствии с Конвенцией.

¹ См. ECE/MP.EIA/23-ECE/MP.EIA/SEA/7, пункт 27. См. также проект решения VII/2 (ECE/MP.EIA/2017/8).

² ECE/MP.EIA/2017/4-ECE/MP.EIA/SEA/2017/4 пункты 86–87.

³ ECE/MP.EIA/IC/2018/2, пункт 50.

⁴ ECE/MP.EIA/IC/2018/4, пункты 46–50.

⁵ ECE/MP.EIA/IC/2016/4, пункт 43.

⁶ Там же.

Решение IS/1f

Соблюдение Украиной ее обязательств по Конвенции в связи с проектом строительства глубоководного судоходного канала «Дунай–Черное море» в украинском секторе дельты реки Дуная

Совещание Сторон,

ссылаясь на пункт 2 статьи 11 и статью 14-бис Конвенции об оценке воздействия на окружающую среду в трансграничном контексте,

ссылаясь также на пункты 7–14 своего решения IV/2¹, пункты 17–26 решения V/4² и пункты 15–28 решения VI/2³ относительно соблюдения Украиной Конвенции в связи с глубоководным судоходным каналом «Дунай–Черное море» в украинском секторе дельты Дуная (проект по каналу «Быстрое»),

ссылаясь далее на свое принятое на седьмой сессии решение завершить свои обсуждения по вопросу о рассмотрении соблюдения Конвенции на промежуточной сессии на основе пересмотренного проекта решения, который будет подготовлен Комитетом по осуществлению и с учетом проделанной работы и прогресса, который был достигнут до начала и в ходе седьмой сессии⁴,

рассмотрев касающиеся Украины соответствующие разделы доклада о деятельности Комитета по осуществлению, представленного Совещанию Сторон Конвенции на его седьмой сессии⁵, и докладов Комитета о работе его тридцать девятой⁶, сороковой⁷, сорок первой⁸ и сорок второй сессий⁹,

ссылаясь на свое решение IS/1 об общих вопросах соблюдения Конвенции, принятое на промежуточной сессии,

1. *высоко оценивает* доклады, полученные от правительства Украины в соответствии с пунктом 25 решения VI/2 относительно выполнения мер, предусмотренных в решении V/4 в связи с проектом по каналу «Быстрое»;

2. *приветствует* усилия правительства Украины по выполнению рекомендаций Совещания Сторон, адресованных ему в решении VI/2;

3. *приветствует также* тот факт, что Украина консультировалась с Комитетом по осуществлению в ходе подготовки своего Закона об оценке воздействия на окружающую среду с целью гарантирования того, чтобы он обеспечил надлежащую основу для осуществления Конвенции;

4. *приветствует далее* принятие Украиной в мае 2017 года Закона об оценке воздействия на окружающую среду, за которым последовало принятие ряда подзаконных актов в качестве конкретных законодательных шагов, направленных на реализацию стратегии правительства Украины по осуществлению Конвенции, о которой говорится в пункте 25 а) решения VI/2;

5. *просит* правительство Украины незамедлительно сообщать о прогрессе, достигнутом в принятии подзаконных актов, которые были разработаны с целью приведения национального законодательства в полное соответствие с Конвенцией;

¹ См. ECE/MP.EIA/10.

² См. ECE/MP.EIA/15.

³ См. ECE/MP.EIA/20/Add.1-ECE/MP.EIA/SEA/4/Add.1.

⁴ См. ECE/MP.EIA/23-ECE/MP.EIA/SEA/7, пункт 27. См. также проект решения VII/2 (ECE/MP.EIA/2017/8).

⁵ ECE/MP.EIA/2017/4-ECE/MP.EIA/SEA/2017/4, пункты 10–16.

⁶ ECE/MP.EIA/IC/2017/4, пункты 15–20.

⁷ ECE/MP.EIA/IC/2017/6, пункты 19–26.

⁸ ECE/MP.EIA/IC/2018/2, пункты 30–39.

⁹ ECE/MP.EIA/IC/2018/4, пункты 19–26.

6. *выражает сожаление* по поводу того, что для приведения проекта по каналу «Быстрое» в полное соответствие с Конвенцией во исполнение пункта 24 решения VI/2 были предприняты лишь ограниченные шаги;

7. *одобряет* принятые Комитетом по осуществлению на его сорок первой и сорок второй сессиях выводы о том, что Украина, несмотря на некоторые предпринятые ею шаги, еще не выполнила свои обязательства по пунктам 24 и 25 решения VI/2, в частности в отношении приведения самого проекта строительства канала «Быстрое» в полное соответствие с Конвенцией¹⁰;

8. *одобряет также* выводы Комитета о том, что продолжение дноуглубительных работ правительством Украины представляет собой дальнейшее нарушение ее обязательств по Конвенции¹¹;

9. *признает* сделанные Украиной позитивные шаги и рекомендует Украине продолжать двигаться в этом направлении в целях приведения этого проекта в полное соответствие с Конвенцией, с тем чтобы предупреждение, вынесенное на его четвертой сессии, было отменено на его восьмой сессии после обсуждения этого вопроса;

10. *приветствует* заявление Украины о наличии у нее подлинного желания привести проект по строительству канала «Быстрое» в полное соответствие с Конвенцией¹²;

11. *приветствует также* намеченные шаги, которые должна предпринять Украина, как предусмотрено в разработанной ею дорожной карте к этапам I и II проекта по строительству канала «Быстрое» и как обсуждалось на сорок первой сессии Комитета по осуществлению, включая готовность прекратить работы, отменить окончательное решение, провести оценку ущерба окружающей среде и разработать план по компенсационным и смягчающим мерам¹³;

12. *признает*, что, хотя перечень шагов, изложенных в дорожной карте, не является исчерпывающим, он представляет собой хорошую основу для приведения проекта в полное соответствие с Конвенцией¹⁴;

13. *принимает к сведению* намерение Украины разработать новый проект по руслу «Быстрое» и провести трансграничную процедуру оценки воздействия на окружающую среду по новому проекту в соответствии с Конвенцией¹⁵;

14. *просит* Украину провести с Румынией консультации по поводу дорожной карты и ее осуществления;

15. *вновь обращается* к правительству Украины с просьбой безотлагательно привести проект в полное соответствие с Конвенцией;

16. *приветствует* усилия правительств Украины и Румынии по дальнейшей разработке двустороннего соглашения в целях более эффективного осуществления Конвенции, в то же время выражая сожаление по поводу отсутствия прогресса;

17. *призывает* правительства Украины и Румынии продолжать их сотрудничество в процессе подготовки двустороннего соглашения или иной договоренности для дальнейшей поддержки их работы по осуществлению положений Конвенции, изложенных в статье 8 Конвенции;

18. *просит* правительство Украины информировать Румынию о полученных результатах мониторинга;

¹⁰ ECE/MP.EIA/IC/2018/2, пункт 30, и ECE/MP.EIA/IC/2018/4, пункт 21.

¹¹ ECE/MP.EIA/IC/2016/4, пункт 13.

¹² ECE/MP.EIA/IC/2018/2, пункт 34.

¹³ Там же.

¹⁴ Там же.

¹⁵ Там же.

19. *просит* Комитет по осуществлению доложить Совещанию Сторон на его восьмой сессии о своей оценке шагов, предпринятых правительством Украины, и разработать, при целесообразности, дополнительные рекомендации с целью оказания Украине содействия в соблюдении ее обязательств по Конвенции.

Решение IS/1g

Соблюдение Украиной ее обязательств по Конвенции в связи с продлением срока эксплуатации Ровенской атомной электростанции

Совещание Сторон Конвенции,

ссылаясь на пункт 2 статьи 11 и статью 14-бис Конвенции об оценке воздействия на окружающую среду в трансграничном контексте,

ссылаясь также на пункты 68–71 своего решения VI/2 относительно соблюдения Украиной Конвенции в связи с продлением срока службы первого и второго реакторов Ровенской атомной электростанции,

ссылаясь далее на свое принятое на седьмой сессии решение завершить свои обсуждения по вопросу о рассмотрении соблюдения Конвенции на промежуточной сессии на основе пересмотренного проекта решения, который будет подготовлен Комитетом по осуществлению и с учетом проделанной работы и прогресса, который был достигнут до начала и в ходе седьмой сессии¹,

рассмотрев касающиеся Украины соответствующие разделы доклада о деятельности Комитета по осуществлению, представленного Совещанию Сторон Конвенции на его седьмой сессии², и докладов Комитета о работе его тридцать девятой³, сорок первой⁴ и сорок второй сессий⁵,

ссылаясь на свое решение IS/1 о рассмотрении соблюдения Конвенции, принятое на промежуточной сессии,

1. *с удовлетворением принимает к сведению* информацию, регулярно представляемую Украиной во исполнение пункта 71 решения VI/2 относительно инициативы Комитета в связи с продлением срока эксплуатации 1-го и 2-го реакторов Ровенской атомной электростанции;

2. *принимает к сведению* предпринятые Украиной шаги к соблюдению положений Конвенции, которые были указаны в пунктах 69 и 70 решения VI/2 в связи с продлением срока службы первого и второго реакторов Ровенской атомной электростанции⁶;

3. *приветствует* принятие Украиной в мае 2017 года Закона об оценке воздействия на окружающую среду, за которым последовало принятие ряда подзаконных актов⁷;

4. *просит* правительство Украины незамедлительно принять оставшиеся подзаконные акты с целью приведения ее национального законодательства в полное соответствие с Конвенцией;

5. *отмечает*, что Украина уведомила потенциально затрагиваемые Стороны, а именно Австрию, Беларусь, Венгрию, Польшу, Республику Молдова, Румынию и Словакию, о продлении срока службы первого и второго реакторов Ровенской атомной электростанции⁸ и что некоторые потенциально затрагиваемые

¹ См. ECE/MP.EIA/23-ECE/MP.EIA/SEA/7, пункт 27. См. также проект решения VII/2 (ECE/MP.EIA/2017/8).

² ECE/MP.EIA/2017/4-ECE/MP.EIA/SEA/2017/4, пункты 17–20.

³ ECE/MP.EIA/IC/2017/4, пункты 21–25.

⁴ ECE/MP.EIA/IC/2018/2, пункты 20–29.

⁵ ECE/MP.EIA/IC/2018/4, пункты 27–31.

⁶ ECE/MP.EIA/IC/2018/2, пункт 21.

⁷ ECE/MP.EIA/IC/2018/4, пункт 20.

⁸ ECE/MP.EIA/IC/2018/2, пункт 21.

Стороны просили Украину предоставить дополнительную информацию, в частности все сведения, перечисленные в пункте 2 статьи 3 Конвенции;

6. *одобряет* сформулированные на его сорок первой и сорок второй сессиях выводы Комитета по осуществлению о том, что, несмотря на предпринятые позитивные шаги, Украина продолжает не соблюдать свои обязательства по Конвенции, о которых говорится в пункте 70 решения VI/2;

7. *просит* Украину продолжать процедуру трансграничной оценки воздействия на окружающую среду вместе со Сторонами, желающими принять участие в процедуре, с тем чтобы безотлагательно привести проект в соответствие с Конвенцией, и в частности:

a) подготовить документацию об оценке воздействия на окружающую среду, в том числе по трансграничным аспектам, во исполнение статьи 4 Конвенции, а также с учетом замечаний, полученных от потенциально затрагиваемых Сторон;

b) провести консультации с органами власти и общественностью затрагиваемых стран-Сторон, опираясь на документацию об оценке воздействия на окружающую среду, как это предусмотрено в статье 5, пункте 8 статьи 3 и пункте 2 статьи 4 Конвенции;

c) пересмотреть окончательное решение о продлении срока службы первого и второго реакторов Ровенской атомной электростанции с должным учетом итогов процедуры оценки воздействия на окружающую среду, в частности документации об оценке воздействия на окружающую среду и замечаний, полученных от затрагиваемых Сторон, во исполнение статьи 6 Конвенции;

8. *подчеркивает* необходимость завершения Украиной процедуры трансграничной оценки воздействия на окружающую среду, с тем чтобы обеспечить соблюдение Конвенции;

9. *просит* Украину сообщать к концу каждого года Комитету по осуществлению о шагах, предпринятых для выполнения и завершения трансграничной оценки воздействия на окружающую среду, и направить уведомления соответствующим заинтересованным сторонам после принятия пересмотренного окончательного решения;

10. *просит* Комитет доложить Совещанию Сторон Конвенции на его восьмой сессии о соблюдении Украиной ее обязательств в связи с продлением срока эксплуатации Ровенской атомной электростанции.

Решение IS/1h

Соблюдение Соединенным Королевством Великобритании и Северной Ирландии его обязательств по Конвенции в отношении атомной электростанции «Хинкли Пойнт С»

Совещание Сторон Конвенции,

ссылаясь на пункт 2 статьи 11 и статью 14-бис Конвенции об оценке воздействия на окружающую среду в трансграничном контексте,

ссылаясь также на принятое на его седьмой сессии решение завершить свои обсуждения по вопросу о рассмотрении соблюдения Конвенции на промежуточной сессии на основе пересмотренного проекта решения, который будет подготовлен Комитетом по осуществлению и с учетом проделанной работы и прогресса, достигнутого до начала и в ходе седьмой сессии¹,

рассмотрев во исполнение пункта 6 добавления к решению III/2² выводы и рекомендации Комитета по осуществлению относительно инициативы Комитета по проекту атомной электростанции «Хинкли Пойнт С», изложенные в докладе Комитета о работе его тридцать пятой сессии³ и в документе ECE/MP.EIA/2019/14,

рассмотрев также касающиеся Соединенного Королевства разделы доклада о деятельности Комитета по осуществлению, представленного Совещанию Сторон Конвенции на его седьмой сессии⁴, и докладов Комитета о работе его тридцать девятой⁵, сороковой⁶, сорок первой⁷ и сорок второй сессий⁸,

1. *принимает* настоящее решение в соответствии с решением IS/1 об общих вопросах соблюдения Конвенции, принятым на промежуточной сессии;

2. *одобряет* вывод Комитета по осуществлению Конвенции о том, что Соединенное Королевство не обеспечило соблюдения Конвенции, не проинформировав потенциально затрагиваемые Стороны в соответствии с пунктом 4 статьи 2 и пунктом 1 статьи 3 Конвенции, в случае проекта атомной электростанции «Хинкли Пойнт С»;

3. *отмечает* шаги, которые Соединенное Королевство предприняло во исполнение рекомендаций Комитета, проведя консультации с потенциально затрагиваемыми Сторонами, с тем чтобы установить, по-прежнему ли направление уведомления является целесообразной мерой, и предоставив после начала строительства атомной электростанции «Хинкли Пойнт С» этим Сторонам по их просьбе дополнительную информацию;

4. *одобряет* вывод Комитета по осуществлению относительно того, что эти шаги не исправляют нарушения Конвенции;

5. *одобряет также* вывод Комитета по осуществлению о том, что от Соединенного Королевства не требуется никаких дальнейших действий на том основании, что потенциально затрагиваемые Стороны согласились с процессом консультаций, предложенным Соединенным Королевством на текущем этапе деятельности, и при том понимании, что в будущем оно обеспечит направление

¹ См. ECE/MP.EIA/23-ECE/MP.EIA/SEA/7, пункт 27. См. также проект решения VII/2 (ECE/MP.EIA/2017/8).

² ECE/MP.EIA/6, приложение II.

³ ECE/MP.EIA/IC/2016/2, приложение.

⁴ ECE/MP.EIA/2017/4-ECE/MP.EIA/SEA/2017/4 пункты 81–85.

⁵ ECE/MP.EIA/IC/2017/4, пункты 38–42.

⁶ ECE/MP.EIA/IC/2017/6, пункты 39–41.

⁷ ECE/MP.EIA/IC/2018/2, пункты 51–56.

⁸ ECE/MP.EIA/2018/IC/4 пункты 42–45.

уведомлений о планируемом строительстве атомных электростанций в соответствии с Конвенцией;

6. *предлагает* Соединенному Королевству продолжить обсуждения с любой Стороной, которая запросит дополнительную информацию о деятельности на «Хинкли Пойнт С»;

7. *настоятельно призывает* Соединенное Королевство обеспечить применение Конвенции в контексте принятия любых будущих решений относительно планируемых атомных электростанций, в частности посредством направления своевременных уведомлений.

Решение IS/2

Применимость Конвенции к продлению срока эксплуатации атомных электростанций

Совещание Сторон Конвенции,

ссылаясь на свое решение VII/3–III/3 об утверждении плана работы по осуществлению Конвенции об оценке воздействия на окружающую среду в трансграничном контексте и Протокола по стратегической экологической оценке к ней на период 2017–2020 годов и свои решения VI/7 и VII/6 о применении Конвенции в деятельности в области атомной энергетики,

ссылаясь также на пункты 68–71 своего решения VI/2, относительно соблюдения Украиной Конвенции в связи с продлением срока эксплуатации первого и второго энергоблоков Ровенской атомной электростанции,

рассмотрев круг ведения по разработке руководства относительно применимости Конвенции к решениям о продлении срока эксплуатации атомных электростанций, подготовленного Специальной рабочей группой¹ под совместным председательством Германии и Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии при поддержке секретариата и Европейской комиссии, которое было принято Рабочей группой по оценке воздействия на окружающую среду и стратегической экологической оценке на ее седьмом совещании (Женева, 28–30 мая 2018 года),

рассмотрев также итоги организованного специальной рабочей группой, как это было предусмотрено в плане работы на 2017–2020 годы², рабочего совещания по вопросу о продлении срока эксплуатации атомных электростанций (Женева, 28 мая 2018 года) с участием Комитета по осуществлению, неправительственных организаций, Международного агентства по атомной энергии и Агентства по ядерной энергии Организации экономического сотрудничества и развития,

рассмотрев далее прогресс, достигнутый в работе специальной рабочей группы по составлению проекта руководства под продолжающимся сопредседательством Германии и Соединенного Королевства, на основе круга ведения и в соответствии с просьбой Рабочей группы³,

вновь подтверждая, что Конвенция является ключевым документом, устанавливающим правила действия на национальном уровне и международного сотрудничества в целях предотвращения значительного вредного трансграничного воздействия на окружающую среду в результате планируемой деятельности, включая деятельность в области атомной энергетики, а также его уменьшения и контроля за ним,

сознавая, что в ближайшие годы срок эксплуатации многих атомных электростанций в регионе Европейской экономической комиссии (ЕЭК) Организации Объединенных Наций подойдет к концу,

учитывая также постоянно растущее число требующих сбора информации дел о продлении срока эксплуатации атомных электростанций, находящихся на рассмотрении Комитета по осуществлению, и призыв Комитета разработать руководство или критерии применимости Конвенции в этой связи для оказания ему содействия в оценке соблюдения Конвенции Сторонами,

¹ В составе представителей Австрии, Армении, Беларуси, Бельгии, Болгарии, Германии, Греции, Испании, Италии, Канады, Литвы, Люксембурга, Нидерландов, Норвегии, Польши, Португалии, Румынии, Словакии, Словении, Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии, Украины, Финляндии, Франции и Чехии.

² ECE/MP.EIA/23/Add.1-ECE/MP.EIA/SEA/7/Add.1, решение VII/3–III/3, приложение I.

³ ECE/MP.EIA/2019/10.

желая оказать помощь Сторонам в выполнении ими своих обязательств по Конвенции и содействовать созданию ее правовой определенности и эффективному применению,

1. *приветствует* и отмечает принятие Рабочей группой круга ведения по разработке руководства относительно применимости Конвенции к решениям о продлении срока эксплуатации атомных электростанций;

2. *напоминает* об итогах рабочего совещания по продлению срока эксплуатации атомных электростанций, которые содержатся в докладе Рабочей группы по оценке воздействия на окружающую среду и стратегической экологической оценке о работе его седьмого совещания (ECE/MP.EIA/WG.2/2018/2);

3. *приветствует также* усилия специальной рабочей группы по разработке круга ведения, а также активное участие и практический опыт, продемонстрированные на рабочем совещании странами и международными и неправительственными организациями, включая письменные материалы, представленные до и после проведения рабочего совещания;

4. *отмечает* настоятельную необходимость, подчеркнутую Комитетом по осуществлению, разработки руководства для оказания помощи Сторонам в практическом применении Конвенции к продлению срока эксплуатации атомных электростанций и для содействия Комитету по осуществлению в оценке дел, касающихся соблюдения;

5. *приветствует* работу, проведенную специальной рабочей группой с целью подготовки проекта руководства, и принимает во внимание составленный группой доклад о ходе работы, который содержится в документе ECE/MP.EIA/2019/10;

6. *принимает* решение включить в план работы на 2017–2020 годы подготовку проекта руководства по применимости Конвенции к продлению срока эксплуатации атомных электростанций;

7. *постановляет*, что руководство должно быть разработано в соответствии с принятым кругом ведения и итогами работы специальной рабочей группы за период с мая 2018 года, о которых говорится в ее докладе, принимая также во внимание итоги рабочего совещания по вопросу о продлении срока эксплуатации атомных электростанций;

8. *подтверждает*, что эта работа будет проводиться учрежденной на ее седьмой сессии специальной рабочей группой под совместным председательством Германии и Соединенного Королевства, членский состав которой был расширен Рабочей группой по оценке воздействия на окружающую среду и стратегической экологической оценке с целью включения в него дополнительных представителей государств-членов, при поддержке секретариата, обеспечивая при этом учет мнений представителей гражданского общества и других заинтересованных сторон в рамках этого процесса;

9. *постановляет*, что подготовка проекта руководства должна быть завершена для его рассмотрения Рабочей группой в середине 2020 года перед его представлением Совещанию Сторон Конвенции для принятия на его восьмой сессии в конце 2020 года;

10. *предлагает* Комитету по осуществлению продолжать сбор информации о нерассмотренных делах, касающихся продления срока эксплуатации атомных электростанций, и продолжать, при необходимости, вносить вклад в работу специальной группы по разработке руководства.

Решение IS/3

Пересмотренные Руководящие принципы по оценке воздействия на окружающую среду в трансграничном контексте для стран Центральной Азии

Совещание Сторон,

ссылаясь на свои решения VI/3–II/3 и VII/3–III/3 об утверждении планов работы по Конвенции об оценке воздействия на окружающую среду в трансграничном контексте и Протоколу по стратегической экологической оценке к ней на периоды 2014–2017 и 2017–2020 годов соответственно, на свое решение IV/5 об укреплении потенциала в странах Восточной Европы, Кавказа и Центральной Азии, а также на свое решение VI/8 об Общих руководящих указаниях относительно повышения согласованности между Конвенцией об оценке воздействия на окружающую среду в трансграничном контексте и оценкой воздействия на окружающую среду в рамках государственной экологической экспертизы в странах Восточной Европы, Кавказа и Центральной Азии,

рассмотрев итоги субрегиональных рабочих совещаний по вопросам дальнейшей разработки и обновления проекта Руководящих принципов по оценке воздействия на окружающую среду в трансграничном контексте для стран Центральной Азии¹ и выраженные странами Центральной Азии потребности в получении помощи в целях дальнейшего развития их национального законодательства и потенциала для его осуществления,

сознавая, что национальное законодательство и системы в странах субрегиона имеют много схожих черт, но при этом также обладают отличительными особенностями и находятся на разных этапах своего развития и процесса их приведения в соответствие с Конвенцией,

приветствуя усилия стран Центральной Азии по развитию своего национального законодательства и потенциала, а также межправительственное сотрудничество в деле внедрения процедур оценки воздействия на окружающую среду в трансграничном контексте в соответствии с Конвенцией в их конкретном субрегиональном контексте,

будучи убеждено в том, что Конвенция и Протокол к ней являются эффективными инструментами содействия экологически рациональному и устойчивому развитию и поддержки более тесного международного сотрудничества,

призывая страны Центральной Азии, которые еще не являются Сторонами Конвенции, предпринять шаги для присоединения к ней,

признавая дальнейшую необходимость повышения осведомленности о преимуществах Конвенции и оказания помощи странам Центральной Азии в их усилиях по согласованию своего национального законодательства и укреплению потенциала для эффективного осуществления ее положений,

желая оказать Сторонам Конвенции в Центральной Азии содействие в соблюдении ими в полном объеме своих обязательств по Конвенции и способствовать эффективному применению основанных на Конвенции процедур другими странами субрегиона,

1. *одобряет* Пересмотренные Руководящие принципы по оценке воздействия на окружающую среду в трансграничном контексте для стран Центральной Азии², которые были доработаны Президиумом при поддержке секретариата на основе замечаний, полученных в ходе и после седьмого совещания

¹ ECE/MP.EIA/WG.1/2007/6.

² ECE/MP.EIA/2019/12.

Рабочей группы по оценке воздействия на окружающую среду и стратегической экологической оценке;

2. *рекомендует* странам Центральной Азии принимать во внимание содержание пересмотренных Руководящих принципов при осуществлении процедур оценки воздействия на окружающую среду в трансграничном контексте;

3. *призывает* эти страны распространять пересмотренные Руководящие принципы среди органов власти и соответствующих заинтересованных сторон и способствовать их применению на практике;

4. *рекомендует* странам Центральной Азии продолжать развивать свое национальное законодательство в части процедур оценки воздействия на окружающую среду в трансграничном контексте на основе Конвенции;

5. *предлагает* правительствам-донорам и организациям-донорам изучить возможности финансирования мер по дальнейшему оказанию технической поддержки и укреплению потенциала;

6. *приветствует* планы по дальнейшему внесению в Руководящие принципы дополнительной информации о надлежащей практике с учетом итогов проведенных оценок законодательства и деятельности по укреплению потенциала.
